

# BOX

Progetto e Percorsi



75

Novembre-Dicembre  
November-December  
2007

## Percorsi/Ways

Bals Tokyo new brand,  
Jesse A long story,  
Lombardini 22,  
Lamm Runner. Fantoni

## Notizie/News

Tadao Ando, Material Connexion,  
Laminati artistici, Triennale Design  
Museum, 90 di Sottsass, Ecofest a Roma,  
Habitat Valencia. Premio Magistretti

## Design Pensiero/Thought

Mia Cullin, Miyake, Andrea Z  
Produzione/Production  
Panoramica sul contract  
Contract sector overview



FIERA MILANO  
EDITORE

rassegna stampa - ghenos srl 4, via Poliziano 20154 Milano

## Tecnologia ed estetica Technology and aesthetics

Il nuovo accordo Sabaf – Tecnogas porta il colore sul piano cottura. Per la prima volta un'azienda produttrice di componentistica – rubinetti, termostati, bruciatori e cerniere da forno – e una di prodotto finito – cucine a gas free standing – siglano una stretta collaborazione commerciale. Nasce Allegro Fornello, una cucina a gas dotata di bruciatori Sabaf Serie III, disponibili in diversi colori e intercambiabili. Tecnogas, azienda emiliana produttrice di cucine a gas parte dal 1997 del Gruppo Antonio Merloni, ha realizzato un fornello flessibile capace di adattarsi all'originalità di Sabaf, presentando sul mercato – distribuito da Ardo e Tecnogas – un prodotto personalizzabile che unisce tecnologia ed estetica ai minimi consumi energetici. EF

■ The new agreement between Sabaf and Tecnogas for colourful hobs. For the first time, a manufacturer of components – taps, thermostats, burners and hinges for ovens – and a manufacturer of finished products – free-standing gas cookers – have signed a close business

partnership. The new product is Allegro Fornello, a gas cooker fitted with Sabaf Series III burners, available in different interchangeable colours. Tecnogas, an Emilia-based gas cookers manufacturer, a member of the Antonio

Merloni Group since 1997, has produced a flexible stove capable of adapting to the originality of Sabaf, marketing – distributed by Ardo and Tecnogas – a personalised product combining technology and good looks with minimum power consumption.



## Una linea versatile A versatile line

Skyline è una delle nuove proposte Brianform, un sistema di sedute che offre ampia possibilità di soluzioni compositive. Presentata nella versione home cinema, la linea è realizzata con struttura in massello di pino e pannelli di legno multistrato, sedute in poliuretano espanso rivestito in ovatta sintetica e schienale in Conforel, una piuma sintetica di lunga durata; i piedini in massello di faggio tinto wengé. La versione divano può essere accompagnata anche da una serie di tavoli con piano in vetro laccato, realizzabili come mobile bar o contenitori. EF

■ Skyline is one of the new Brianform proposals, a seating system that offers extensive layout possibilities. Presented in the home cinema version, the line is made with a solid pine structure and multi-ply wood panels, seats in foamed polyurethane covered in synthetic wadding and backrest in Conforel, a long-lasting synthetic feather; the feet are in solid wenge-stained beech wood. The sofa version can either be accompanied by a series of tables with a lacquered glass, available as bar furniture or containers.

